



100
1922 - 2022

Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



Klimatická nouze

Hodiny tikají
A náš svět hoří.
Je čas se probudit.

Záplavy, požáry, hlad a chudoba,
to je naše realita.

Migrace, konflikty a vysídlení,
čeká nás taková budoucnost?

Proč stále posloucháme
prázdné řeči těch, kteří jsou u moci?

Proč stále věříme,
že se z toho můžeme vykoupit?

Je čas se probudit.
Je čas na změnu.

Takhle to dál nejde.
Máme právo volby,
zpomalit, snížit spotřebu,
myslet,
zastavit nadměrnou spotřebu.

Protože nebudeme první, kteří budou trpět.

A proto slibujeme,
že změníme způsob, jakým žijeme
a budeme požadovat systémovou změnu
pro ty, kteří žijí na globálním jihu.
V zájmu budoucnosti.

Začneme u sebe,
tím, že budeme dělat malé změny.
A budeme vyvíjet tlak na korporace a politiky,
aby provedli velké změny.

To je náš slib.
Co váš?

Je čas se probudit.



Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio
Ac mae'n byd ni ar dân.
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,
ai dyma ein dyfodol ni?
Pam ein bod ni'n dal i wrando
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?
Pam ein bod ni'n dal i greu
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.
Mae gennym ni'r fraint i arafu,
i leihau ein defnydd,
i feddwl.
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.
Felly dyma ein haddewid
i newid ein ffordd o fyw
a galw am newid systemig
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed
gan wneud y pethau bychain
A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.
Beth yw dy addewid di?
Mae'n amser deffro.

Chcete dělat více:

Nahrajte sebe a své přátele, jak čtou zprávu ve vašem jazyce, a 18. května ji sdílejte - označte @Urdd a použijte #Heddwch100 #cestina #ceskarepublika.

Navrhovaný text pro retweet:

Podívejte se na toto důležité poselství míru a dobré vůle od @Urdd. K dispozici v #cestine zde. #Heddwch100 #cestina #ceska republika

Děkujeme vám za podporu.



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

#Heddwch100

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwch

WOLFESTONE //

Podpořeno Britskou radou a velšskou vládou